6　Summary (No. 3)

⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Takehiro FUKUI, Director General, Statistics Bureau, Ministry of Internal Affairs and Communications.

⑵　Classification of the products to be procured : 26

⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : Purchase of electronic calculator for Family Income and Expenditure Survey 20,356 items.

⑷　Delivery date : As the specification.

⑸　Delivery places : Statistics Bureau, Ministry of Internal affairs and Communications and the appointed places in Japan, where will be given by the tendering document.

⑹　Qualifications for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall : ①not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause, ②not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting, ③satisfy the Grade A, Grade B or Grade C qualification that is Office supplies on "sales of product" in the Kanto・Koushinetsu district. These qualifications are specified in tender by Ministry of Internal Affairs and Communications (single qualification for every ministry and agency), in the fiscal years 2010, 2011 and 2012. ④have the qualification according to the Article 73 of the Cabinet Order.

⑺　Time limit for tender : 5 : 00 P.M. 28 March, 2012.

⑻　Contact point for the notice : Kazuhiro TAKAMURA, Contract Unit, General Affairs Division, Statistics Bureau, Ministry of Internal Affairs and Communications, 19―1 Wakamatsu-cho Shinjuku-ku, Tokyo 162―8668 Japan TEL 03―5273―1122.

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成24年2月3日

支出負担行為担当官

消防庁総務課長　大庭　誠司

◎調達機関番号　012　◎所在地番号　13

1　調達内容

⑴　品目分類番号　17

⑵　件名　支援車Ⅰ型の発注

⑶　数量　17台

⑷　調達件名の特質等　入札説明書による。

⑸　納入期限　入札説明書による。

⑹　納入場所　入札説明書による。

⑺　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令（以下。「予決令」という。）第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別な理由がある場合に該当する。

⑵　予決令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成22・23・24年度総務省競争参加資格（全省庁統一資格）の「物品の販売」（車両類若しくはその他）又は「物品の製造」（車両類若しくはその他）の参加等級Ａ又はＢに格付けされ、関東・甲信越地域の競争参加資格を有する者であること。

⑷　総務省、他省庁等から物品等の契約に係わる指名停止を受けている期間中でないこと。

⑸　入札説明書の交付を受けたものであること。

⑹　その他入札説明書による。

3　入札説明書の交付場所等

⑴　入札説明書の交付場所、契約条項を示す場所、入札書の提出場所及び問い合わせ先

〒100―8927　東京都千代田区霞が関２―１―２　消防庁国民保護・防災部防災課応急対策室広域応援企画係長　長濱　俊伸　電話03―5253―7527

⑵　入札説明会の日時及び場所　平成24年２月14日10時00分　消防庁消防防災・危機管理センター（中央合同庁舎２号館３階）

⑶　入札説明書の受領期限　平成24年３月27日17時00分

⑷　開札の日時及び場所　平成24年４月５日10時00分　消防庁第一会議室（中央合同庁舎２号館５階）

4　その他

⑴　契約手続きにおいて使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札者に要求される事項　入札者は、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。

⑷　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者の提出した入札書及び入札に関する条件に違反した入札書は、無効とする。

⑸　契約書作成の要否　要

⑹　落札者の決定方法　予決令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内の入札金額を提示した入札者で、最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とする。

⑺　その他　詳細は、入札説明書による。

5　Summary

⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Seiji Ohba, Director of the General Affairs Division, Fire and Disaster Management Agency

⑵　Classification of the products to be procured : 17

⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : Disaster Logistical Supporting vehicle type 17 set

⑷　Delivery period : as shown in the tender documentation

⑸　Delivery place : as shown in the tender documentation

⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall :

①　not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause

②　not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting

③　have Grade A or B in "Manufacturing (Vehicles or Others)" or "Selling (Vehicles or Others)", in the Kanto・Koushin'etsu district, in terms of the qualification for participating in tenders by Ministry of Internal Affairs and Communications (Single qualification for every ministry and agency) in fiscal years 2010, 2011 and 2012

⑺　Date and time of tender explanation meeting : 10 : 00, 14 February 2012

⑻　Time-limit for tender : 10 : 00, 5 April 2012

⑼　Contact point for the notice : Toshinobu Nagahama, Emergency Response Office Disaster Management Division, Civil protection and Disaster Management Department, Fire and Disaster Management Agency 2―1―2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100―8927 Japan, Tel 03―5253―7527

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成24年2月3日

支出負担行為担当官

消防庁総務課長　大庭　誠司

◎調達機関番号　012　◎所在地番号　13

1　調達内容

⑴　品目分類番号　17

⑵　件名　全地形対応車両の発注

⑶　数量　１組（全地形対応車両及び専用搬送車両）